



Orbital



ROLL
WASCH

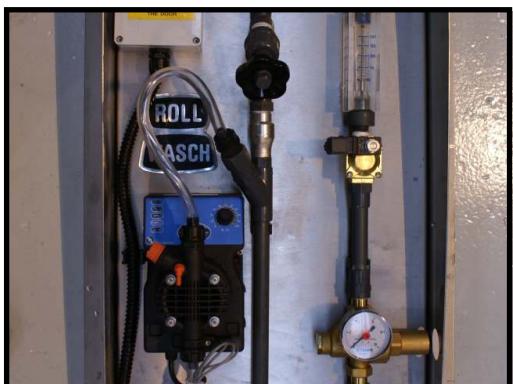


**Orbital: vibratore orbitale****Orbital: orbital vibrator**

La serie Orbital è contraddistinta da vasche circolari a sezione trapezoidale per un trattamento superficiale perfetto.
The Orbital series stands out for the circular tank with trapezoidal section for a perfect surface treatment.



Tutti i modelli Orbital possono essere dotati di portella a sezione rettangolare su richiesta - i modelli 300, 920 e 1900 l'hanno di serie.
On demand all the Orbital models can be equipped with rectangular door, which is always foreseen for the models 300, 920 and 1900.



Grazie alle stazioni di dosaggio MIX-KEM (opzionali) le macchine serie Orbital possono svolgere cicli multi-fase automaticamente.

Thanks to the MIX-KEM measuring stations (optional device), the machines of the Orbital series can carry out automatically multiphase working cycles.

Orbital si contraddistingue per l'estrema semplicità operativa poiché la vasca di lavoro è configurata per operazioni di carico e scarico manuali; il design predilige un'altezza del bordo vasca a misura d'uomo per favorire l'operatività di carico, scarico e di controllo. I rivestimenti antiabrasivi della serie ORBITAL sono realizzati in poliuretano di altissima qualità, colato a caldo tra la vasca e uno stampo in dima, onde garantire spessori costanti con una durezza di ~90÷94Sha. La nuova serie offre, per tutti i modelli, la possibilità di scegliere tre livelli di fabbricazione, rispettivamente: **PRO** (Professional), **GM** (Global Machine) e **GL** (global Light) che, a parità di dimensioni di ingombro e di geometria, consentono di soddisfare budgets diversi, a seconda delle esigenze. Il motovibratore della serie Orbital è di tipo verticale monoblocco, realizzato su disegno originale Rollwasch, con potenze adeguate in rapporto alle capacità di carico dei rispettivi modelli, con possibilità di regolazioni angolari ed eccentriche. Ogni vasca della serie Orbital è dotata di una portella per lo scarico totale del contenuto, ove richiesto è possibile fornire la macchina con portella di scarico rettangolare. Interessante la possibilità di insonorizzare con soluzioni modulari separate (coperchi "Afocop"), le nostre coperture hanno un bordo fra i più alti disponibili sul mercato europeo, con un conseguente contenimento acustico di alto livello.

Orbital machines stand out for their operating simplicity, as the working tank is manufactured for hand operated loading and unloading; the man sized tank edge allows the loading, unloading and control operations.

The abrasion resistant linings of the Orbital machines are made with high quality polyurethane, hot poured between the tank and a mould to grant uniform thickness with a ~90÷94Sha hardness.

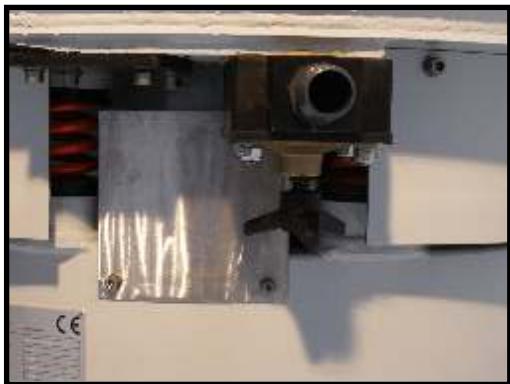
The new series offers for all the models the possibility to choose among three manufacturing levels, respectively: **PRO** (Professional), **GM** (Global Machine) and **GL** (Global Light) that, under the same overall dimensions and geometry, give the possibility to satisfy different budget requirements. The vibrating motors of the ORBITAL series are of vertical monobloc type, manufactured according to original Rollwasch design, with suitable power depending on the loading capacity of each model, with possibility of angular and eccentric adjustments. Each machine of the Orbital series is equipped with a door for the total unloading of the contents: on request it is possible to supply the machine with a rectangular unloading door.

There is also the possibility to soundproof the machines thanks to separate modular solutions ("Afocop" covers); the edge of our covers are among the highest ones available on the European market with a consequent high level soundproofing.



Orbital: vibratore orbitale

Orbital: orbital vibrator



L'allestimento PRO (Professional) della serie Orbital prevede la valvola di scarico in poliuretano di serie.
The PRO (Professional) setting up of the Orbital series foresees the unloading pipe in polyurethane.



L'allestimento PRO (Professional) della serie Orbital prevede la doccia di risciacquo in acciaio inox di serie.
The PRO (Professional) setting-up of the ORBITAL series foresees the rinsing water pipe in stainless steel.



Grazie al basamento opzionale FRIBO, la macchina può essere elevata all'altezza richiesta.
Thanks to the FRIBO base (optional accessory), the machine can be raised to the requested height.

Le macchine **Orbital**, secondo il più recente design Rollwasch®, sono costruite in modo da poter soddisfare le più svariate esigenze della clientela europea. Basti pensare al fatto che ogni macchina può essere allestita in versione PRO, GM oppure GL, che ognuno di questi allestimenti può essere, in alternativa alla versione con portella circolare, fornito con portella rettangolare di dimensioni maggiorate. Esistono, ad esempio allestimenti specifici per la lavorazione marmo, laddove alcuni accessori sono il risultato di evoluzioni nel tempo, come scarichi e alimentazioni dell'acqua. Oppure, sempre per fare un esempio, per processi di tipo "termico". Le versioni previste per "autoburattatura" (trattamento di minuterie "pezzo contro pezzo") possono essere offerte con portella ad apertura pneumatica. Grazie ai basamenti per rialzare la macchina di serie (denominati "Fribó") è inoltre possibile concatenare macchine in cascata e realizzare impianti automatici.

Le macchine **Orbital**, secondo il più recente design Rollwasch®, sono in grado di soddisfare le esigenze più varie, con una risposta immediata ad ogni vostra esigenza. Ma non si limita a questo: un investimento è generalmente destinato a durare nel tempo e la serie **Orbital**, grazie alla sua modularità costruttiva, si presta in modo eccellente a diventare un bene durevole in grado di adattarsi nel tempo a varie esigenze di produzione.

The **Orbital** machines, according to the most recent Rollwasch® design, are manufactured to satisfy the most different requirements of the European customers. Each machine can be equipped in the PRO or GM or GL version, moreover each model can be supplied with bigger rectangular door instead of the circular one.

There are specific setting-up, i.e. for the marble treatment or for thermic process, available with accessories that are the results of developments, such as the water draining and feeling.

The versions foreseen for self-barreling processes ("piece against piece" treatment) are equipped with pneumatic opening door.

Thanks to the FRIBO bases that raise the series machines, it is possible to connect more units and arrange automatic plants.

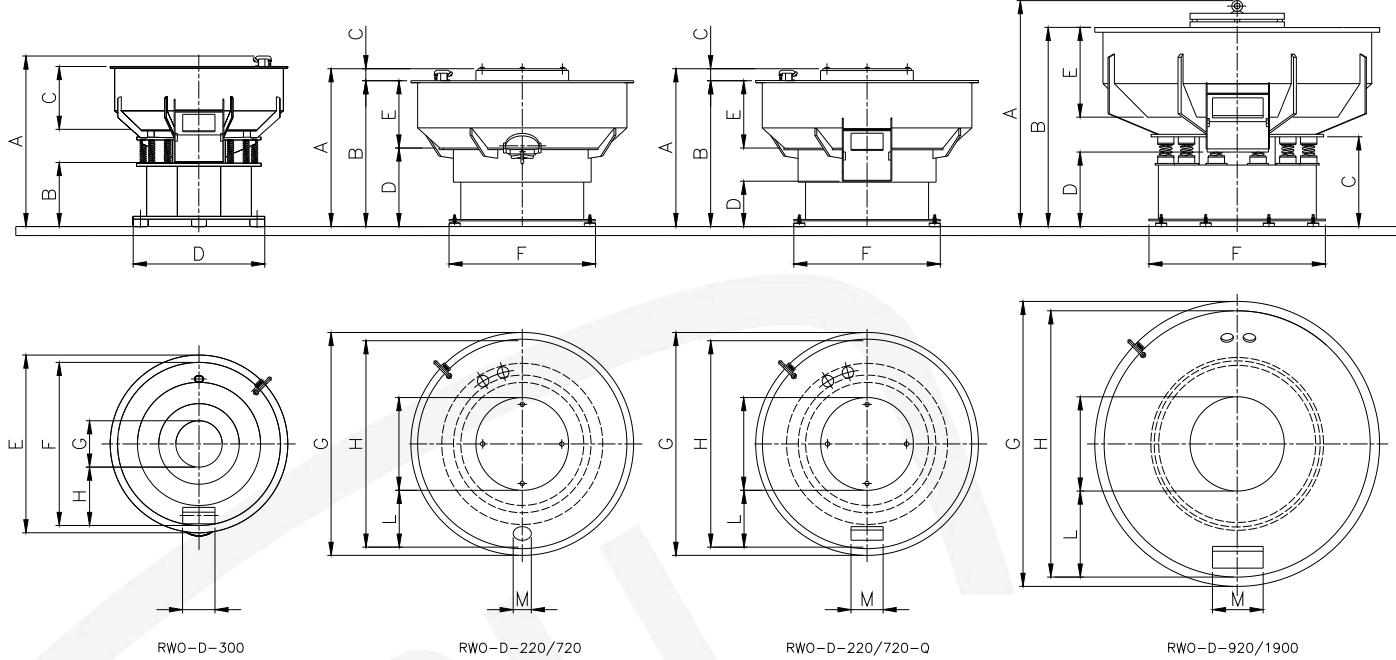
The **Orbital** machines, according to the most recent Rollwasch® design, are in the position to satisfy the most different requirements.

Moreover the **Orbital** series, thanks to its manufacturing features, it is an investment suitable to adjust to the different manufacturing requirements in the time.



● ● ● Dimensioni d'ingombro RWO-D

RWO-D overall dimensions

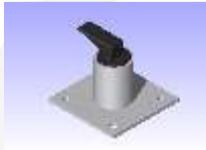


RWO-D-300

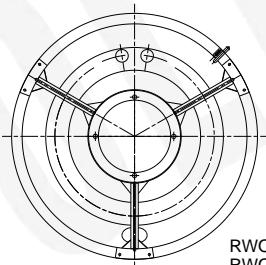
RWO-D-220/720

RWO-D-220/720-Q

RWO-D-920/1900



Valvola di scarico
versione GM - GL
Unloading valve
GM - GL version

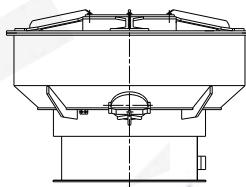
RWO-D-720-GM/P-cf (with RAGGIERA MPS-GM)
RWO-D-720/P-cf (with RAGGIERA MPS-PRO)

RAGGIERA MPS-PRO - come accessorio modulare è disponibile anche per retro-fit di macchine da revisionare;
RAGGIERA MPS-PRO - as modular accessory is also available for retro-fit machines to review;

Il modello RWO-D-720 è rinforzato con un'apposita controventatura superiore chiamata "raggierra" montata di serie su tutti i modelli nuova serie - in acciaio per versioni GM e con protezioni in PU per versioni PRO.
The model RWO-D-720 is reinforced with a special top bracing called "raggierra" fitted as standard on all models new series - steel versions for GM and fitted with protections in PU over the PRO versions.



Valvola di scarico
versione PRO
Unloading valve
PRO version



RAGGIERA MPS-PRO - come accessorio modulare è disponibile anche per retro-fit di macchine da revisionare;
RAGGIERA MPS-PRO - as modular accessory is also available for retro-fit machines to review;

Le altezze di carico e scarico possono variare rispetto a quelle riportate nel catalogo in funzione del carico macchina e dalla regolazione dei piedini.
The loading and unloading heights can change from the dimensions shown in this catalogue due to the machine loading and feet regulation.

Dimensioni di ingombro RWO-D espresse in mm

RWO-D overall dimensions - mm

Modello/Model	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	KW	Pot. tot. inst. Tot. inst.power	Cap. vasca Tank capacity
RWO-D-220	970	895	70	520	375	ø750	ø1066	ø980	ø470	255	ø100	1,1	150	
RWO-D-220-Q	970	895	70	375	375	ø750	ø1066	ø980	ø470	255	125x80	1,1	150	
RWO-D-330	1000	895	105	525	370	ø880	ø1286	ø1180	ø525	325	ø100	2	225	
RWO-D-330-Q	1000	895	105	372	370	ø880	ø1286	ø1180	ø525	325	125x80	2	225	
RWO-D-300	1170	455	420	880	ø1188	ø1100	ø310	400	130x190			4	250	
RWO-D-520	1055	975	80	525	450	ø980	ø1490	ø1380	ø620	380	ø130	4	410	
RWO-D-520-Q	1055	975	80	304	450	ø980	ø1490	ø1380	ø620	380	185x140	4	410	
RWO-D-720	1170	1057	80	525	532	ø1030	ø1660	ø1530	ø620	455	ø170	5	680	
RWO-D-720-Q	1170	1057	80	290	532	ø1030	ø1660	ø1530	ø620	455	300x160	5	680	
RWO-D-920	1510	1331	600	531	600	ø1180	ø1905	ø1760	ø630	565	300x160	6	830	
RWO-D-1900	1734	1554	720	565	800	ø1465	ø2186	ø2046	ø686	ø680	300x160	14,7	1850	

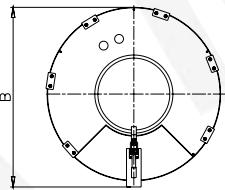
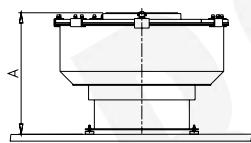
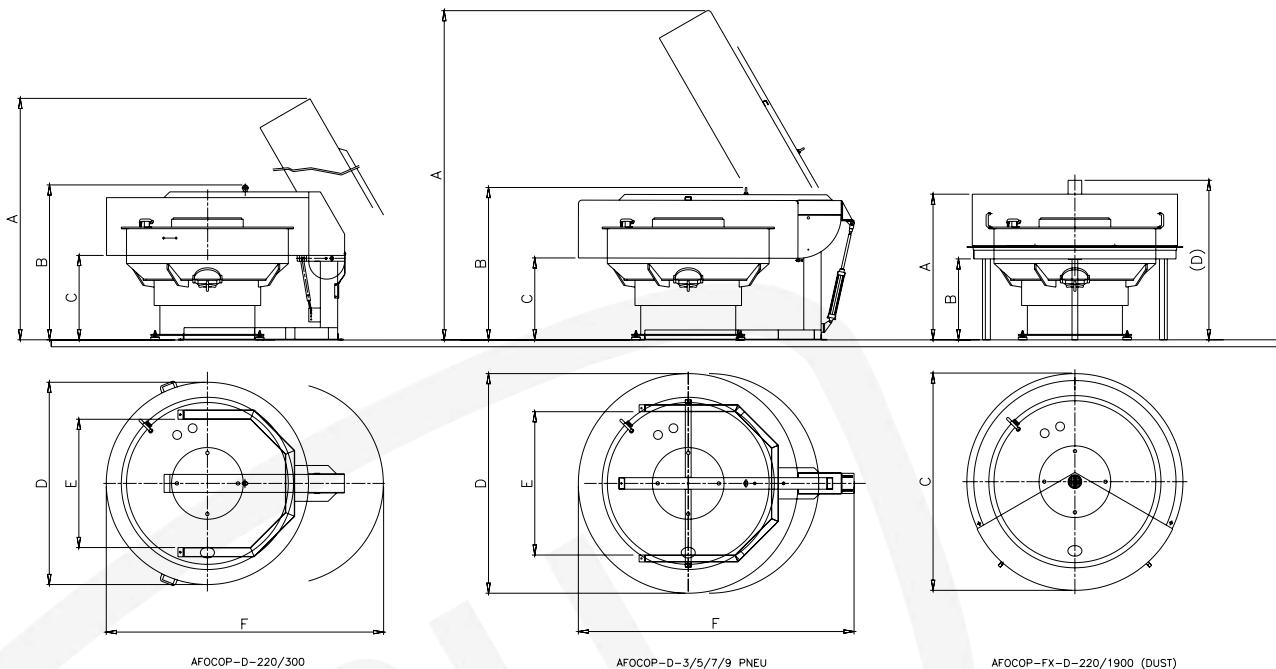
Q = macchina con portella rettangolare (bxh) - machine with rectangular door (bxh)



Orbital

Dimensioni d'ingombro AFOCOP per RWO-D

RWO-D AFOCOP overall dimensions



A sinistra una copertura insonorizzante serie AFOCOP-FX e un esempio di estrattore magnetico serie ESMA-D; a destra una copertura insonorizzante chiusa fino in basso, serie AFOCOP-BOX.
On the left it is shown a sound proofing cover of the AFOCOP-FX series and an example of a magnetic extractor of the ESMA-D series. On the right it is shown a sound proofing cover of the AFOCOP-BOX series, closed also in the lower side.

AFOLID-D-220

Dimensioni di ingombro AFOCOP per RWO-D - mm RWO-D AFOCOP overall dimensions - mm

Modello/Model	A	B	C
AFOCOP-FX-D-220	1160	600	1427
AFOCOP-FX-D-330	1210	650	1625
AFOCOP-FX-D-300	1320	760	1575
AFOCOP-FX-D-520	1260	700	1880
AFOCOP-FX-D-720	1360	800	2028
AFOCOP-FX-D-920	1660	1100	2277
AFOCOP-FX-D-1900	1840	1180	2577

Modello/Model	A	B	C	D
AFOCOP-FX-D-220-DUST	1160	600	1427	1280
AFOCOP-FX-D-330-DUST	1210	650	1625	1330
AFOCOP-FX-D-300-DUST	1320	760	1575	1440
AFOCOP-FX-D-520-DUST	1260	700	1880	1380
AFOCOP-FX-D-720-DUST	1360	800	2028	1480
AFOCOP-FX-D-920-DUST	1660	1100	2277	1780
AFOCOP-FX-D-1900-DUST	1840	1180	2577	1960

Modello/Model	A	B	C	D	E	F
AFOCOP-D-220	2157	1205	595	ø1350	925	1965
AFOCOP-D-300	2475	1395	780	ø1500	925	2115
AFOCOP-D-3/5-PNEU	2845	1320	705	ø1900	1240	2385
AFOCOP-D-7-PNEU	3290	1465	850	ø2250	1290	2735
AFOCOP-D-9-PNEU	3490	1665	1050	ø2250	1290	2735





•••
Orbital: una scelta razionale

Orbital: a rational choice



Vista frontale del nuovo quadro comandi serie **MP / MPE**, nella versione 230V - 50Hz - monofase. Versione abbinata a molte macchine di potenza media/bassa.
Frontal view of the new control board of the **MP / MPE** series, 230V - 50Hz version - single-phase. Solution for machines of medium/low power.



Vista frontale del nuovo quadro comandi serie **MP / MPE**, nella versione 400V - 50Hz - trifase. Versione abbinata a molte macchine di potenza medio/alta.
Frontal view of the new control board of the **MP / MPE** series, 400V - 50Hz version - three-phase. Solution for machines of medium/high power.

I quadri comando delle macchine Orbital sono il risultato di una progettazione orientata a semplificare ed unificare in un'unica soluzione le più ampie possibilità di impiego. Da una macro analisi statistica delle combinazioni più frequenti tra macchina ed accessori, è così nato un quadro comandi denominato **MP** (o **MPE** nella versione espansa) in quanto dotato di microprocessore e pannello digitale di comandi, abbinato sempre ad un convertitore di frequenza. Un quadro dotato di microprocessore (o **PLC**) offre il vantaggio di essere programmato, entro limiti discretamente ampi, in base alle esigenze operative e agli accessori opzionali abbinati, semplicemente caricando il software più adatto. Lo stesso quadro, dotato di convertitore di frequenza (o **INVERTER**), amplia esponenzialmente le possibilità di impiego di una macchina a vibrazione, poiché ne consente una gestione flessibile ed in grado di essere adattata a variabili anche impreviste all'ultimo momento, con un "clic". Per aumentare la classe di isolamento e la sicurezza del quadro, in generale, le custodie sono realizzate in materiale plastico, isolante per eccellenza. La classe di isolamento Ip55 è inoltre un ottimo standard per il tipo di utilizzo cui le macchine a vibrazione sono mediamente destinate.

The control boards of the Orbital machines are the result of a project that has the purpose to simplify and unify the most different use possibilities into a single solution. From a statistical macro-analysis of the most frequent combinations between machine and accessories, we have designed the new **MP** (or **MPE** in the expanded version) control board that is equipped with a microprocessor and a control digital panel always combined with a frequency converter. A control board equipped with microprocessor (or **PLC**) offers the advantage to be programmed, within fairly wide limits, according to the process requirements and to the used optional accessories by simply loading the most suitable software. The same control panel, equipped with frequency converter (or **INVERTER**), extends the use possibilities of a vibrating machine, since it allows a more flexible management, so that to adjust to any unforeseen variables with a simple "clic". To increase the safety and the isolation class of the control board, usually the cases are made of plastic material, excellent insulation. The IP55 isolation class is moreover a very good standard for the vibrating machines type of use.



Orbital

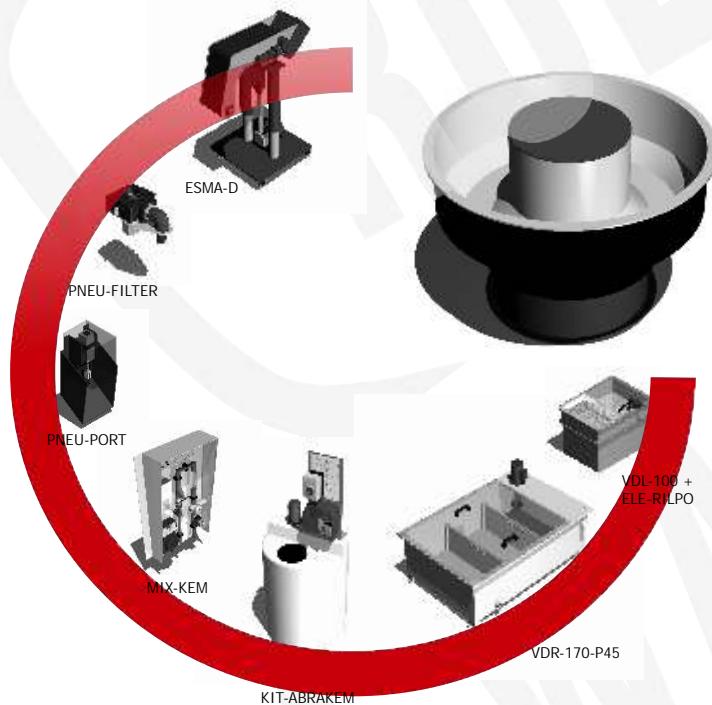
Orbital: vibratore orbitale

Orbital: orbital vibrator



La parte frontale del quadro è caratterizzata da un pannello comandi dotato di tasti funzione e ampio display semigrafico per la massima flessibilità e completezza operativa.

The control panel on the frontal side is equipped with function keys and a wide display for the best flexibility and working completeness.



Le macchine **Orbital** sono fabbricate in versione “/P-CF” (con filo - senza alcun comando elettrico) e possono essere abbinate a tre tipi di soluzioni standard, rispettivamente:

“**E**” - Interruttore magnetotermico limitato alle funzioni di marcia e arresto, con protezione termica del motovibratore;

“**MP**” - Quadro comandi dotato di Microprocessore, Inverter, Pannello di comando con ampio display semigrafico e tasti funzione, interruttore generale e di emergenza (Rosso/Giallo), quadro in classe Ip55 con elevato grado di isolamento grazie al materiale di costruzione, software specifico e personalizzato per ogni fornitura. Predisposizione ingressi/uscite per un solo accessorio coordinato, di tipo predefinito;

“**MPE**” - Quadro identico al tipo “MP” ma con Espansione di ingressi/uscite per poter gestire fino a due/tre accessori coordinati, di tipo predefinito;

La fornitura del pannello comandi digitale, prevede infine la personalizzazione in lingua delle informazioni di supporto sia ai comandi sia alle letture, come ad esempio la velocità di rotazione del motore. Di serie il software revisione 2.0 prevede con un semplice tasto funzione di passare da una velocità bassa a una velocità alta o viceversa, entrambe preimpostate. Le ore lavorate dalla macchina (funzione contatore) etc. Per ulteriori dettagli sulle possibili combinazioni Macchina/Accessori gestibili dai quadri MP/MPE consultate il nostro personale tecnico/commerciale o richiedete una quotazione !

The **Orbital** machines are manufactured in “P/CF” version (with wire – without any electric control) and can be combined with three types of standard solutions, respectively:

“**E**” – magnetothermic switch with start and stop functions, with thermic protection of the motorvibrator;

“**MP**” – Control board equipped with microprocessor, inverter, control panel with wide display and function keys, main and emergency (red/yellow) switch, IP55 class protection with high insulation degree thanks to the manufacturing material, specific and customized software for every single supply. Input/output presetting suitable for only one accessory of defined type.

“**MPE**” – Control board like the “MP” type, but with input/output expansion in order to run max. two/three accessories of defined type.

The supply of the digital control board foresees also the language customization of the support information both of the controls and of the messages, such as the motor rotation speed. The standard software 2.0 release allows by means of a function-key to switch from a low speed to a high speed and vice versa, the speeds are pre-set. The machine working hours (hours counter function), etc. For further details about the possible “Machine/Accessories” combinations that can be run by the MP/MPE control boards, check with our technical/commercial department or ask for a quotation!



● ● ●
La nuova gamma Orbital

The new Orbital range

Caratteristiche standard delle macchine Standard features of the machines				Soluzioni disponibili per il comando elettrico Available solutions for electric control			
Macchine Standard	Tipo	Versione	Qualità rivestimento PU	Spessore PU (fondo vasca)	Codice Comando Interruttore magnetotermico "E"	Codice Quadro Comandi "MP" (PLC+Inverter) max 1 accessorio	Codice Quadro Comandi "MPE" (PLC+Inverter) max 2/3 accessori
Standard Machines	Type	Version	PU lining quality	PU thickness (bowl bottom)	Magnetothermic Switch "E" control code	Control Board "MP" code (PLC+inverter) max 1 accessory	Control Board "MPE" code (PLC+inverter) max 2/3 accessories
RWO-D-220/P-CF	PRO	Thermo plus royal	15 mm **	E2	MP2	MP2E	
RWO-D-220-GM/P-CF	GM	PU-BHP	15 mm **	E2	MP2	MP2E	
RWO-D-220-GL/P-CF	GL	PU-BHP-L	10 mm **	E2	MP2	MP2E	
RWO-D-330/P-CF	PRO	Thermo plus royal	15 mm **	E3	MP3	MP3E	
RWO-D-330-GM/P-CF	GM	PU-BHP	15 mm **	E3	MP3	MP3E	
RWO-D-330-GL/P-CF	GL	PU-BHP-L	10 mm **	E3	MP3	MP3E	
RWO-D-300/P-CF	PRO	Thermo plus royal	20 mm **	E4	MP4	MP4E	
RWO-D-520/P-CF	PRO	Thermo plus royal	20 mm **	E4	MP4	MP4E	
RWO-D-520-GM/P-CF	GM	PU-BHP	20 mm **	E4	MP4	MP4E	
RWO-D-520-GL/P-CF	GL	PU-GHP-L	15 mm **	E4	MP4	MP4E	
RWO-D-720/P-CF	PRO	Thermo plus royal	20 mm **	E6	MP6	MP6E	
RWO-D-720-GM/P-CF	GM	PU-BHP	20 mm **	E6	MP6	MP6E	
RWO-D-720-GL/P-CF	GL	PU-GHP-L	15 mm **	E6	MP6	MP6E	
RWO-D-920/P-CF	PRO	Thermo plus royal	25 mm **	E8	MP8	MP8E	
RWO-D-920-GM/P-CF	GM	PU-BHP	25 mm **	E8	MP8	MP8E	
RWO-D-920-GL/P-CF	GL	PU-GHP-L	20 mm **	E8	MP8	MP8E	
RWO-D-1900/P-CF	PRO	Thermo plus royal	30 mm **	E15	MP15	MP15E	

** disponibile su richiesta versioni con spessori maggiorati - available on request with increased thickness

Principali accessori specifici per Pioneer Main specific accessories for Pioneer				Altri accessori opzionali comuni Other common optional accessories			
Macchina Standard	Tipo	Codice Copertura opzionale	Codice Porta pneumatica opzionale	Codice Filtro pneumatico opzionale	Valvola	Codice di stazione dosaggio automatico acqua/composto (esempio)	Codice Vasca di riciclo acqua/composto
Standard Type Machine	Optional cover code	Optional Pneu-port code	Optional Pneumatic filter code	Valve	Water/compound Automatic Measuring Station Code (example)	Water/compound Recycling tank Code	
RWO-D-220/P-CF	AFOCOP-D-220 o FX-D-220	PNEU-PORT-2	PNEU-FILTER	PRO	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-220-GM/P-CF	AFOCOP-D-220 o FX-D-220	PNEU-PORT-2	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-220-GL/P-CF	AFOCOP-D-220 o FX-D-220	PNEU-PORT-2	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-330/P-CF	AFOCOP-D-3/5-PNEU o FX-D-330	PNEU-PORT-3	PNEU-FILTER	PRO	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-330-GM/P-CF	AFOCOP-D-3/5-PNEU o FX-D-330	PNEU-PORT-3	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-330-GL/P-CF	AFOCOP-D-3/5-PNEU o FX-D-330	PNEU-PORT-3	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-300/P-CF	AFOCOP-D-300 o FX-D-300	PNEU-PORT-5	PNEU-FILTER	PRO	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-520/P-CF	AFOCOP-D-3/5-PNEU o FX-D-520	PNEU-PORT-5	PNEU-FILTER	PRO	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-520-GM/P-CF	AFOCOP-D-3/5-PNEU o FX-D-520	PNEU-PORT-5	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-520-GL/P-CF	AFOCOP-D-3/5-PNEU o FX-D-520	PNEU-PORT-5	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-720/P-CF	AFOCOP-D-7-PNEU o FX-D-720	PNEU-PORT-9	PNEU-FILTER	PRO	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-720-GM/P-CF	AFOCOP-D-7-PNEU o FX-D-720	PNEU-PORT-9	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-720-GL/P-CF	AFOCOP-D-7-PNEU o FX-D-720	PNEU-PORT-9	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-920/P-CF	AFOCOP-D-9-PNEU o FX-D-920	PNEU-PORT-9	PNEU-FILTER	PRO	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-920-GM/P-CF	AFOCOP-D-9-PNEU o FX-D-920	PNEU-PORT-9	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-920-GL/P-CF	AFOCOP-D-9-PNEU o FX-D-920	PNEU-PORT-9	PNEU-FILTER	GM-GL	MIX-KEM	VDR	
RWO-D-1900/P-CF	AFOCOP-FX-D-1900	PNEU-PORT-11	PNEU-FILTER	PRO	MIX-KEM	VDR	



Valvola di scarico versione GM-GL
Unloading valve GM-GL version

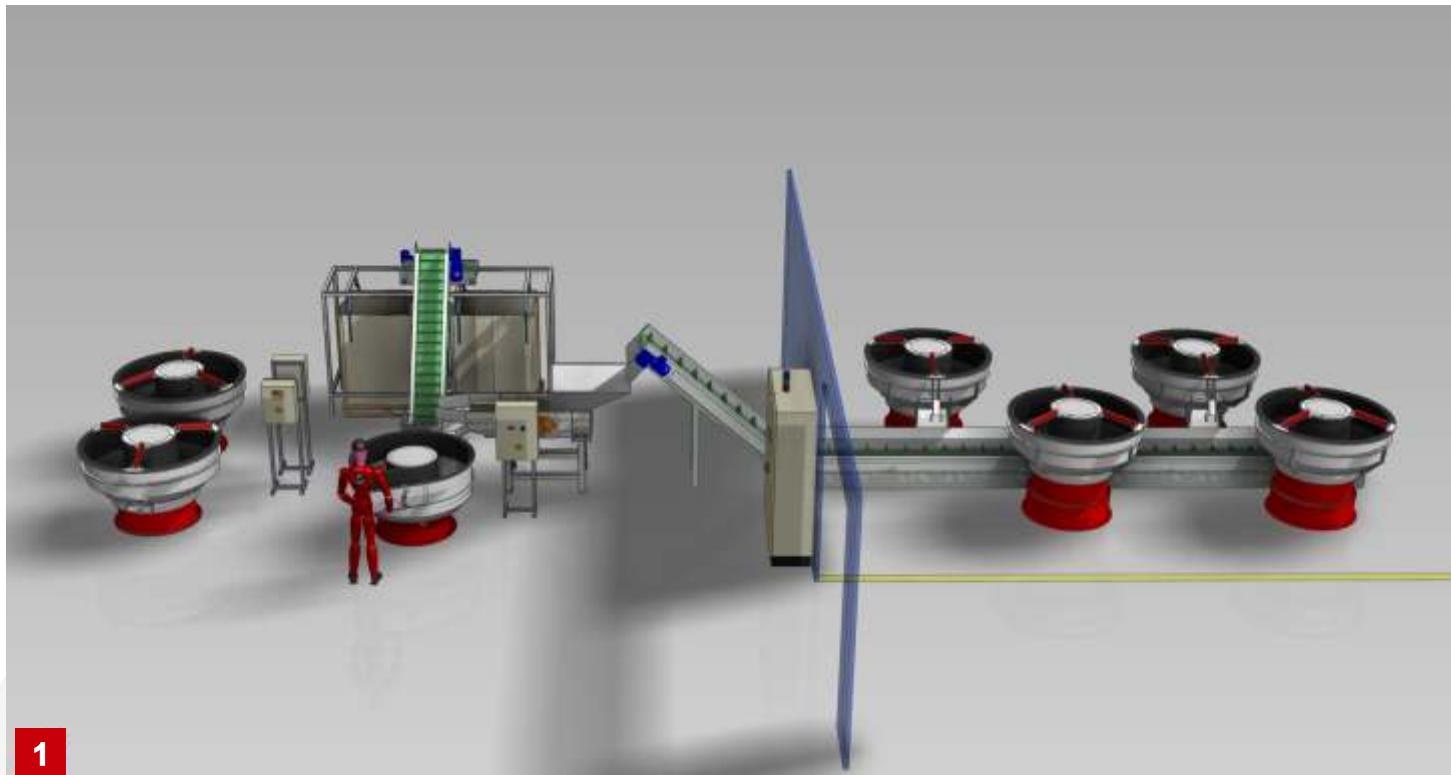


Valvola di scarico versione PRO
Unloading valve PRO version

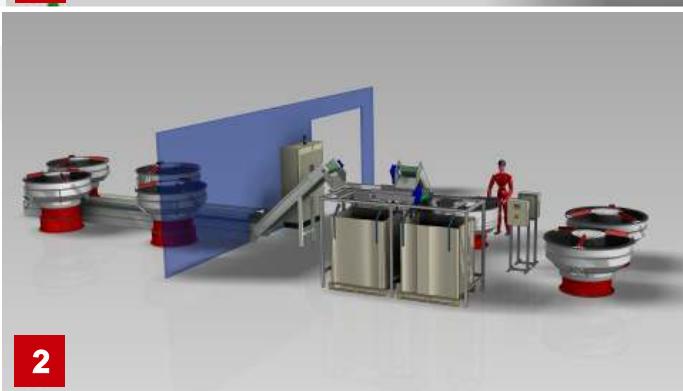


Alcuni esempi di soluzioni impiantistiche con macchine serie Orbital.

Some examples of systems with Orbital series machines.



1



2

Un esempio di soluzione impiantistica RW-1792 per la vibrofinitura di articoli in zama dove è previsto:

Fase A. Levigatura con n.4 Orbital RWO-D-720 dotati di portella pneumatica sul fondo vasca per lo scarico automatico di tutta la massa composta dai pezzi e dagli abrasivi;

Fase B. Vibrovaglio con separazione inversa (media più grandi dei pezzi), invio dei pezzi all'asciugatore e dei media all'unità di recupero automatico in big-bag;

Fase C. Lucidatura DIA-FINISH (con porcellana) separata dal resto dell'impianto, con n.2 Orbital RWO-D-720 di serie;



3

An example of plant solution RW-1792 for the vibratory finishing of zamak articles where it is foreseen:

Step A. Smoothing with nr.4 Orbital RWO-D-720 equipped with pneumatic door on the tank bottom to enable the automatic discharge of the whole mass, consisting of the workpieces and the abrasive media;

Phase B. Vibratory screen with reverse separation (media are larger than workpieces), addressing the pieces to the drying unit and the media to the system of automatic recovery in big-bag;

Phase C. DIA-FINISH polishing (with porcelain) separated from the rest of the plant, with nr.2 standard Orbital RWO-D-720;



Tutti i cataloghi e le schede tecniche del nostro programma macchine e accessori sono disponibili in formato pdf (Italiano/Inglese).

All catalogues and technical sheet of our machines and accessories programme are available in pdf format (Italian/English).



Accessori modulari Modultek, soluzioni per l'attenuazione del rumore Rollnoise.

Modultek: modular accessories; Rollnoise: sound proofing solutions



1



2



5



4



3

Alcuni esempi:

1. Estrattore magnetico con demagnetizzatore tipo ESMA-D-330 previsto per una macchina Orbital RWO-D-330 dotata di copertura insonorizzante AFOCOP-FX-D-330;
2. colonna DOS-KEM-QF, una struttura tecnologica di supporto, predisposta per ospitare il quadro comandi della macchina e dotata di una stazione di dosaggio automatica per processi tipo QF (fase Abragrip e fase di risciacquo automatico con miscela acqua/composto);
3. Stazione di dosaggio automatica per miscelazione acqua e composto chimico liquido DOS-KEM-150;
4. Rialzo per macchine circolari FRIBO;
5. Vasca inox per risciacquo ad immersione dei pezzi lavorati, completa di nastro trasportatore, serie UNIVAR-PVC.

Few examples:

1. Magnetic separator with demagnetizer type ESMA-D-330 foreseen for an Orbital vibratory machine type RWO-D-330, complete with soundproof cover AFOCOP-FX-D-330;
2. DOS-KEM-QF column, a technological support frame designed to hold the control panel of the machine and equipped with a metering station for automatic processes such QF (Abragrip phase and final automatic rinsing phase with water / compound mixture);
3. Automatic dosing station for mixing water and liquid chemical compound type DOS-KEM-150;
4. Raised basement for circular machines type FRIBO;
5. Stainless steel tank for workpieces immersion rinsing, complete of transport band, series UNIVAR-PVC.

Accessori modulari Modultek, soluzioni per l'attenuazione del rumore Rollnoise.

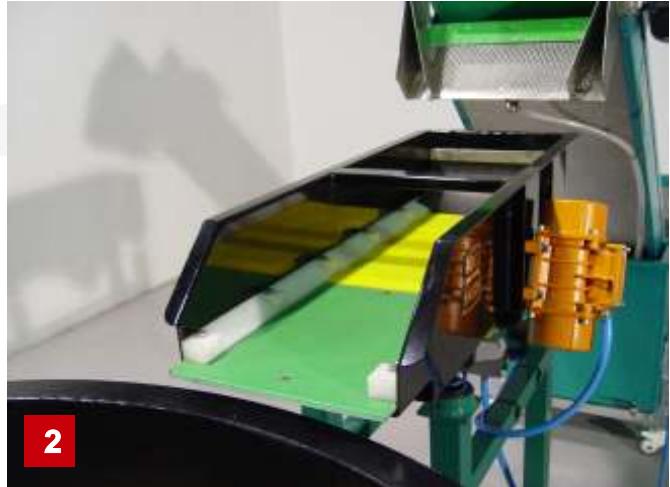
Modultek: modular accessories; Rollnoise: sound proofing solutions

Tutti i cataloghi e le schede tecniche del nostro programma macchine e accessori sono disponibili in formato pdf (Italiano/Inglese).

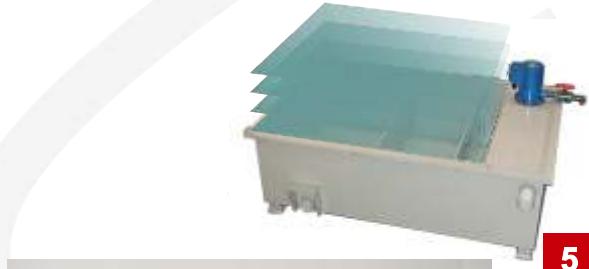
All catalogues and technical sheet of our machines and accessories programme are available in pdf format (Italian/English).



1



2



5



6



4



3

Alcuni esempi:

1. esempio di "raggiera" montata di serie sugli Orbital RWO-D-720 (con protezioni rosse in PU, nella serie PRO)
2. esempio di canale vibrante UNID-ES-AIR per la sgocciolatura gravitazionale, con l'opzione di adottare anche getti d'aria compressa sui pezzi che vengono vibro-trasportati;
3. Stazione di dosaggio combinata, MIX-KEM-80-GM insieme a KIT-ABRAKEM;
4. Stazione di dosaggio e miscelazione automatica acqua - composto liquido MIX-KEM-80-GM;
5. vasca di riciclo con elettropompa, della cap. ci 170 lt.;
6. copertura insonorizzante totalmente chiusa AFOCOP-FX-ES;

Few examples:

1. example of "raggiera" fitted as standard on Orbital RWO-D-720 (with Red Shock-protections in PU, for the PRO series);
2. example of vibratory channel UNID-ES-AIR for the gravitational dropping-out, with the option to take even jets of compressed air on the workpieces that are transported towards vibration;
3. Combined dosing station, MIX-KEM-80-GM together with KIT-ABRAKEM;
4. Automatic station for dosing and mixing water and liquid compound, MIX-KEM-80-GM;
5. Recycling tank with electro-pump, capacity about 170 lts.;
6. Completely closed sound proofing lid type AFOCOP-FX-ES;

Istidio



Ho2Cam

La presente brochure è da considerarsi puramente orientativa. Il contenuto potrà variare in conseguenza dell'evoluzione dei prodotti.
This brochure is for guidance only. Its content can change depending on the development of the product.

Orbital - Rev. 01/2011 IT/UK

IT/UK



Rollwasch® Italiana S.p.a.
Via San Carlo, 21
I-20487 Albiate (MB)
Italia

Tel. +39 0362 930.334
Fax +39 0362 931.440
e-mail : info@rollwasch.it
<http://www.rollwasch.it>

